

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ



Α. ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ

Αρχειονομικές εργασίες



Στέφανος Στρέιτ, διοικητής της Εθνικής Τράπεζας 1896-1910.
Καλλιτεχνική Συλλογή ΕΤΕ

Το αρχείο Γεωργίου Στρέιτ

Σε εξέλιξη βρίσκεται η ταξινόμηση από το ΙΑ/ΕΤΕ ενός σημαντικού αρχειακού συνόλου, του προσωπικού αρχείου του Γεωργίου Στρέιτ. Το υλικό, μεγέθους τριών τρεχόντων μέτρων, παραδόθηκε το 1999 από το Γραφείο Διοίκησης της Τράπεζας. Ο Γ. Στρέιτ (1868-1948), γιος του διοικητή της Εθνικής Τράπεζας Στέφανου Στρέιτ, ήταν πανεπιστημιακός με ειδίκευση στο Δημόσιο και Ιδιωτικό Διεθνές Δίκαιο, διπλωμάτης και πολιτικός.

Το υπό ταξινόμηση πρωτογενές υλικό, προϊόν της πολυδιάστατης δραστηριότητας του δημιουργού ως πολιτικού και νομικού με δυναμική διεθνή παρουσία, συμβάλλει στη βαθύτερη κατανόηση των ανθρωπογεωγραφικών, πολιτικών και διπλωματικών μεταβολών της εποχής. Επιπλέον τα κείμενα και η αλληλογραφία του με διανοητές και εγκεκριμένους πανεπιστημιακούς παρέχουν πληροφορίες πολλαπλώς χρήσιμες για την έρευνα της ιστορικής εξέλιξης της επιστήμης του Δικαίου.



Συνέδρια - Ημερίδες



Εταιρική ημερίδα του Ιστορικού Αρχείου ΕΤΕ 23 Ιουλίου

Το ΙΑ/ΕΤΕ, μπροστά στα νέα δεδομένα και στις προκλήσεις που διαμορφώνει η νέα ψηφιακή εποχή για την ταυτότητα και, συνακόλουθα, για τη διαχείριση των αρχείων, επέλεξε στο πλαίσιο της Διεθνούς Ημέρας Αρχείων 2024 να διοργανώσει ημερίδα εργασίας (workshop) με θέμα «Το Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας στη νέα ψηφιακή εποχή. Προκλήσεις και προοπτικές ως προς τη διαχείριση των ηλεκτρονικών αρχείων».

Η ημερίδα αποσκοπεί στην έναρξη σχετικής συζήτησης με άλλες εμπλεκόμενες στη διαχείριση των αρχείων της Τράπεζας διευθύνσεις, προκειμένου από κοινού να εντοπιστούν, προβλεφθούν και σχεδιαστούν εγκαίρως όλες εκείνες οι ενέργειες που θα επιτρέψουν –όπως υποδειγματικά έγινε κατά το παρελθόν– τη διατήρηση της ιστορικής μνήμης του οργανισμού στο μέλλον και την ανάδειξη της ιστορικής του συνέχειας, κεντρικό στόχο της Εθνικής μας Τράπεζας ήδη από το 1938.



Φιλοξενία εκδηλώσεων



OpRisk Forum 27 Σεπτεμβρίου

Η εκδήλωση, που διοργανώνεται από τη Διεύθυνση Διαχείρισης Λειτουργικών Κινδύνων της Τράπεζας & του Ομίλου, θα φιλοξενηθεί στους χώρους του ΙΑ/ΕΤΕ και θα συνοδευτεί από ξενάγηση των συμμετεχόντων στο Μέγαρο Διομήδη και στις μόνιμες εκθέσεις του Αρχείου.

Εκδηλώσεις - Περιοδικές εκθέσεις



Open House Athens

13 και 14 Απριλίου

Η πρώτη συμμετοχή του Μεγάρου Διομήδη, του εμβληματικού κτηρίου της δεκαετίας του 1920 που οικοδομήθηκε από την Εθνική Τράπεζα αποκλειστικά για να στεγάσει αρχεία, στο 11ο Open House Athens 2024 στέφθηκε με επιτυχία.

Κατά τη διάρκεια του διημέρου 376 επισκέπτες εξερεύνησαν μέσω οργανωμένων ξεναγήσεων τους χώρους του κτηρίου, ενημερώθηκαν για τα ιδιαίτερα αρχιτεκτονικά του στοιχεία, γνώρισαν την ιστορία του, την κύρια και τις παράλληλες χρήσεις του στο πέρασμα του χρόνου, και βέβαια τη σημερινή λειτουργία του ως στέγης του Ιστορικού Αρχείου της Εθνικής Τράπεζας.

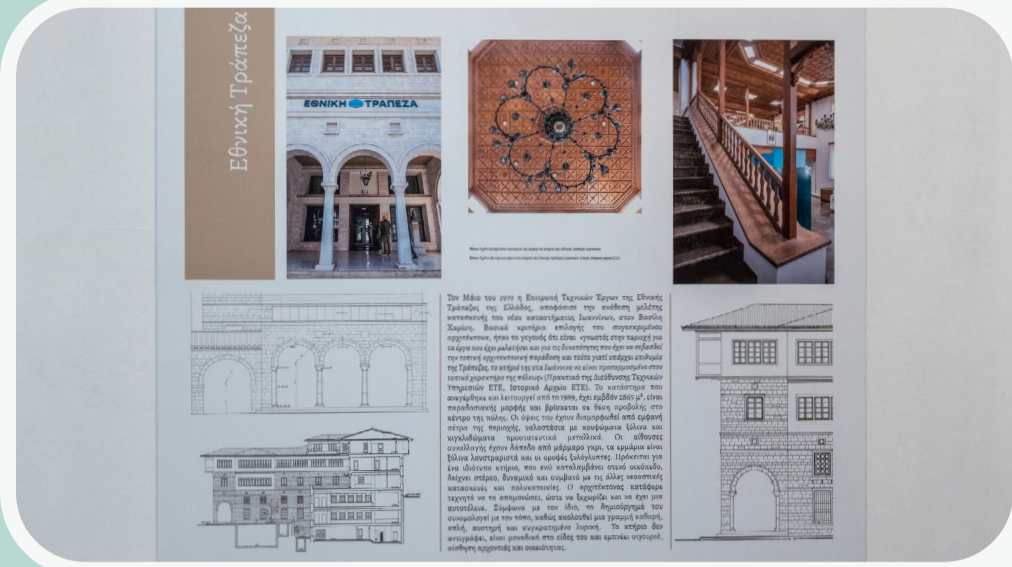


Ευρωπαϊκή Νύχτα Μουσείων 2024

18 Μαΐου

Το ΙΑ/ΕΤΕ γιόρτασε τη φετινή Νύχτα Μουσείων από νωρίς το απόγευμα με τρία δημιουργικά εργαστήρια στα οποία συμμετείχαν παιδιά όλων των ηλικιών αλλά και ενήλικες. Το αίθριο γέμισε με τις χαρούμενες φωνές και τα χρώματα των εικαστικών έργων των μικρών δημιουργών, ενώ η μουσική του Χατζιδάκι από το κιθαριστικό σύνολο και τα τραγούδια του JAthenZZ ensemble του Μουσικού Σχολείου Αθήνας ενθουσίασαν και συγκίνησαν τους παρευρισκόμενους. Πάνω από 400 επισκέπτες συνολικά περιηγήθηκαν και ξεναγήθηκαν στους μόνιμους εκθεσιακούς χώρους, στην περιοδική έκθεση του ΙΑ/ΕΤΕ «Αρχειακά θησαυρίσματα: Έρευνα – Γνώση – Τέχνη στο ΙΑ/ΕΤΕ» και στα διάσπαρτα σε πολλά σημεία του Μεγάρου Διομήδη έργα σύγχρονων καλλιτεχνών που την πλαισίωσαν. Η τελευταία ξεναγήση ολοκληρώθηκε λίγα λεπτά πριν από τα μεσάνυχτα...





Δανεισμός αρχαιακού υλικού στην ΕΦΑ Ιωαννίνων

21 Απριλίου έως 31 Αυγούστου

Το ΙΑ/ΕΤΕ συμμετέχει με 19 ψηφιακά τεκμήρια, αρχιτεκτονικά σχέδια και φωτογραφίες από την αρχαιακή σειρά των Τεχνικών Υπηρεσιών της Εθνικής Τράπεζας, στην περιοδική έκθεση με τίτλο «Βασίλης Χαρίσης: (Ανα)πλάθοντας χώρους ζωής και ιστορίας», που διοργανώνει η Εφορεία Αρχαιοτήτων Ιωαννίνων σε συνεργασία με την Εταιρεία Ηπειρωτικών Μελετών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Ιωαννίνων. Η έκθεση αναφέρεται στον Γιαννιώτη αρχιτέκτονα Βασίλη Χαρίση (1933-2019), ο οποίος διαμόρφωσε τη μεταπολεμική φυσιογνωμία των Ιωαννίνων με μελέτες ανάπλασης ιστορικών μνημείων και το σχεδιασμό νέων κτηρίων, μεταξύ των οποίων το κεντρικό κατάστημα της Εθνικής Τράπεζας, που αποτελεί τοπόσημο της πόλης.

Εκπαιδευτικές δράσεις



Επιμορφωτική ημερίδα εκπαιδευτικών πρωτοβάθμιας 18 Απριλίου

Διοργανώθηκε στο πλαίσιο σχεδιασμού από το ΙΑ/ΕΤΕ νέου εκπαιδευτικού προγράμματος με επίκεντρο το κτήριο-μνημείο που το στεγάζει, σε συνεργασία με τα γραφεία Πολιτιστικών και Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης Α΄ Αθήνας. Με θέμα «Το Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας και το κτήριό του (Μέγαρο Διομήδη): Εκπαιδευτικές προσεγγίσεις και εκπαιδευτικά προγράμματα», συζητήθηκαν τρόποι εξοικείωσης των μαθητών με την έννοια του αρχείου καθώς και με τη σημασία της πρωτογενούς πηγής στην αναζήτηση της γνώσης και στην τεκμηρίωση της ιστορίας. Παράλληλα παρουσιάστηκαν εκπαιδευτικές προτάσεις για να γνωρίσουν τα παιδιά το κτήριο και τη θέση του στον αστικό ιστό αλλά και την αρχιτεκτονική των αρχών του 20ού αιώνα. Την ημερίδα συνόδευσε καλλιτεχνικό εργαστήριο με αφορμή τα κεραμικά πλακίδια που κοσμούν την πρόσοψη του κτηρίου, το οποίο σχεδιάστηκε από την εικαστικό-εκπαιδευτικό Έλενα Ακύλα.



Εκδηλώσεις για την Άλκη Ζέη και τη Ζωρζ Σαρή

31 Μαΐου και 3 Ιουνίου

Οι Διευθύνσεις Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Α΄ Αθήνας, Ανατολικής Αττικής, Δ΄ Αθήνας, Πειραιά και Μαγνησίας και το Δίκτυο για τα Δικαιώματα του Παιδιού διοργάνωσαν με τη συνεργασία του ΙΑ/ΕΤΕ διήμερη εκδήλωση για την ολοκλήρωση της ετήσιας δράσης «Διαβάζοντας έργα της Άλκης Ζέη και της Ζωρζ Σαρή: Αξίες και δικαιώματα» στο Μέγαρο Διομήδη, στη γειτονιά όπου οι δύο συγγραφείς πέρασαν μέρος της ζωής τους.

Η εκδήλωση περιλάμβανε έκθεση με έργα μαθητών από όλη την Ελλάδα, θεατρικό αναλόγιο, καθώς και δραστηριότητες για σχολεία και οικογένειες στις οποίες συμμετείχε και το τμήμα εκπαιδευτικών προγραμμάτων του ΙΑ/ΕΤΕ. Επίσης, ημερίδα με θέμα «Το έργο της Άλκης Ζέη και της Ζωρζ Σαρή σε διάλογο με τις τέχνες», όπου όσοι παρευρέθηκαν απόλαυσαν ομιλίες συγγραφέων και καλλιτεχνών (Σοφίας Ζαραμπούκα, Μαρίας Παπαγιάννη, Βαγγέλη Ηλιόπουλου, Kanellos Cob, Θωμά Μπερτόλη, Τάκη Τζαμαργιά), ανάγνωση αποσπασμάτων από την ηθοποιό Φωτεινή Μπαξεβάνη, άγνωστες ηχογραφήσεις της Ζωρζ Σαρή σε δίσκους γραμμοφώνου και τη συγκινητική ομιλία του εγγονού της.



Αρχειονομικές εργασίες



Διάκριση του ΙΑ/ΕΤΕ από το Archives Portal Europe

Στο Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας απονεμήθηκε η διάκριση των Digitisation Grants 2024 του Archives Portal Europe Foundation (APEF), που σκοπό έχουν να στηρίξουν το ψηφιακό έργο της ευρωπαϊκής αρχειακής κοινότητας, ενισχύοντας την περαιτέρω χρήση ψηφιοποιημένων αρχειακών συλλογών, τη δημιουργία υψηλής ποιότητας μεταδεδομένων αλλά και τη διεύρυνση της προσβασιμότητας μέσω μιας διαδικτυακής Πύλης (Portal) με εξελιγμένα εργαλεία αναζήτησης.

Το ΙΑ/ΕΤΕ θα γίνει πάροχος περιεχομένου (content provider) στην Πύλη «ΑΡΕ» για ένα ιστορικό θέμα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, την υδροηλεκτρική ενέργεια στην Ελλάδα του 20ού αιώνα, γνωστή ως «λευκός άνθρακας». Τα ποικίλα τεκμήρια που συγκροτούν τη συγκεκριμένη αρχειακή ενότητα θα ψηφιοποιηθούν και θα τεκμηριωθούν πλήρως στο πλαίσιο ολοκλήρωσης του έργου.

Για περισσότερα. <https://ha.nbg.gr/el/news>



Αρχείο ιερέα Ιωάννη Ηλία Νέα πρόσκτηση

Το αρχείο ιερέα Ιωάννη Ηλία περιήλθε πρόσφατα στο ΙΑ/ΕΤΕ ως δωρεά από την κόρη του· έχει ήδη ενταχθεί στο αρχειονομικό σύστημα και αποδοθεί στην έρευνα. Εκτείνεται χρονολογικά από το 1814 έως το 1974 και αποτελεί πολύτιμο εργαλείο κυρίως για τους ερευνητές της νεότερης ιστορίας που ασχολούνται με την περιοχή των Μεσογείων. Περιλαμβάνει δικαιοπρακτικά έγγραφα του 19ου αιώνα, στοιχεία για την ανέγερση του ιερού ναού «Αγίου Ιωάννου Μαρκοπούλου», τα γενεαλογικά δέντρα παλαιών οικογενειών του Μαρκόπουλου, έγγραφα για την περίοδο της γερμανικής κατοχής.



Συνέδρια - Ημερίδες



European Oil and Gas Archive Network - EOGAN

15ο Ετήσιο Συνέδριο

Παρίσι, 13 Ιουνίου

Το Ιστορικό Αρχείο συμμετείχε στο 15ο ετήσιο συνέδριο του EOGAN στο Παρίσι με την ανακοίνωση «Archival Sources from the Historical Archive of National Bank of Greece. The Case of the “White Anthrax” Archive and the Initiatives and Studies on the Exploitation of Hydroelectric Power in the First Half of the 20th Century». Το φετινό συνέδριο, που είχε τίτλο «Who has shaped energy transitions? Consumers, businesses, public and social actors (18th-21st century)», πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του 5ου Διεθνούς Ιστορικού Συμποσίου των Total Energies Archives με αφορμή την επέτειο των 100 χρόνων της εταιρείας.



The European Association for Banking and Financial History - EABH

Ετήσια συνάντηση

Βουδαπέστη, 12 και 13 Ιουνίου

Το Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας εκπροσωπήθηκε και φέτος στις εργασίες της γενικής συνέλευσης των μελών (GMM) της Ευρωπαϊκής Ένωσης Τραπεζικής και Οικονομικής Ιστορίας (EABH), που πραγματοποιήθηκε στην Κεντρική Τράπεζα της Ουγγαρίας. Παράλληλα, αρχειονόμος του ΙΑ/ΕΤΕ είχε την ευκαιρία να παρακολουθήσει το εργαστήριο με τίτλο «AI and historical archives» και συνέδριο σχετικά με την ιστορική θεώρηση του υπερπληθωρισμού.



ΠΙΟΠ - Εσπερίδα για τα ελληνικά τραπεζικά αρχεία

20 Ιουνίου

Το ΙΑ/ΕΤΕ μετείχε σε εσπερίδα σχετική με τα ελληνικά τραπεζικά αρχεία, που διοργάνωσε το Πολιτιστικό Ίδρυμα Ομίλου Πειραιώς (ΠΙΟΠ) με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας Αρχείων, με ανακοίνωση που είχε θέμα «Το Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας, ένας οργανισμός με μακρά πορεία, πλούσιο περιεχόμενο και προσφορά στην έρευνα».

Β. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1842 ΠΡΩΙΑ.

| Ενεργητική | | Δραχ. | Λ. | Παθητική | | Δραχ. | Λ. |
|--|-----------|-------|----|--|----------|---------|----|
| Μέτοχοι διά τὰς λειπούμενας δόσεις τῶν Μετοχῶν των | 1468000 | | | Κεφάλαιον | | 3750000 | |
| Τμησίων εἰς νομίσματα (1) | 358367 | 84 | | Τραπεζικὰ Γραμμάτια εἰς κυκλοφορίαν | | 285475 | |
| Προεξοφλήσεις Συναλλαγματικῶν καὶ Γραμματικῶν εἰς διαταγῆν | 719837 | 50 | | Παρακαταθῆκαι | | 37272 | 54 |
| Δάνεια ἐνυπόθηκα (Κεφάλαιον 1523,270 Τόκοι 1750,731) | 3274001 | | | Πιστωταὶ διάφοροι | | 400 | |
| Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρω χυροῦ καὶ ἀργύρου | 4145 | 29 | | Τόκοι προεξοφλήσεων | 26594,39 | | |
| Χρεώσται διάφοροι | 3000 | | | Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν α' ἐξαμηνίαν | 20661,22 | | |
| Ἔξοδα συνήθη | 14,688,43 | | | Τὰ λειπούμενα διὰ τὴν β' ἐξαμηνίαν | | 5933 | 17 |
| Τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν α' ἐξαμηνίαν | 12,608,43 | | | Τόκοι ἐνυποθήκων δανείων | 1750731 | | |
| Ἐσόδων τοῦ καταστήματος προπληρωμένον | 2080 | | | Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν α' ἐξαμηνίαν | 30572,09 | | |
| Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως | 8,822,87 | | | Τὰ λειπούμενα | | 1720158 | 91 |
| Τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν α' ἐξαμηνίαν | 500 | | | Τόκοι δαν. ἐπὶ ἐνεχύρω χυροῦ καὶ ἀργύρου | 301,99 | | |
| Τὰ λειπούμενα | 8322 | 87 | | Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν α' ἐξαμηνίαν | 92,65 | | |
| | 5837754 | 50 | | Τὰ λειπούμενα | | 209 | 34 |
| | | | | Κέρδη καὶ ζημίαι | | 38305 | 54 |
| | | | | | | 5837754 | 50 |

(1) Ὑπάρχον προεἰς τὸ Τραπεζικὸν εἰς Πραγματικὰ Γραμμάτια Δραχ. 152325
 22 εἰς κυκλοφορίαν Τραπεζικὰ Γραμμάτια 285475
 Τὰ εἰς τὸν ἐκδιδόντων Τραπεζικῶν Γραμματικῶν » 438000

Ὁ Διευθυντής
Γ. ΣΤΑΥΡΟΣ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ. ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1842 ΠΡΩΙΑ.

| Ενεργητική | | Δραχ. | Λ. | Παθητική | | Δραχ. | Λ. |
|---|-------|-------|----|-------------------------------|--|-------|----|
| Τόκος Προεξοφλήσεων | 20661 | 22 | | Ἔξοδα συνήθη | | 12608 | 43 |
| Ὅμοιοις Ἐνυποθήκων Δανείων | 30572 | 9 | | Ὅμοιοι ἐγκαταστάσεις | | 500 | |
| Ὅμοιοις Δανείων ἐπὶ ἐνεχύρω χυροῦ καὶ ἀργύρου | 92 | 65 | | Ἐσόδων εἰς νέον μεταφερόμενον | | 38305 | 54 |
| Κέρδη, διάφορα | 88 | 1 | | | | | |
| | 51413 | 97 | | | | 51413 | 97 |

Τὰ πρὸς διανομὴν κέρδη διὰ τὴν α' ἐξαμηνίαν συμποσούνται εἰς Δραχ. 38305,54
 Τὸ μέροςμα προσδιορισθὲν πρὸς 7 ο) ἐπὶ τῶν πληρωθεισῶν δόσεων, ἀποτελεῖ τὸ ποσὸν » 37277,36
 Ὑπόλοιπον μεταφερόμενον εἰς τὴν ἀκόλουθον ἐξαμηνίαν » 1028,18

Ὁ Διευθυντής
Γ. ΣΤΑΥΡΟΣ

1.7.1842: Ο πρώτος ισολογισμός

Με τη συγκροτημένη αυτοπεποίθηση ενός πιστωτικού ιδρύματος αξιώσεων η Εθνική Τράπεζα δημοσιεύει το πρωί της 1ης Ιουλίου 1842 την πρώτη της λογιστική κατάσταση, τον ισολογισμό α' εξαμήνου του πρώτου έτους λειτουργίας της. Με σύνολο ενεργητικού 5.837.754,50 δραχμές, υπογράφεται μόνο από το «διευθυντή» της Τράπεζας Γεώργιο Σταύρο. Οι εργασίες της είχαν ξεκινήσει στις 22 Ιανουαρίου του ίδιου έτους με εγγεγραμμένο μετοχικό κεφάλαιο που ανερχόταν σε 3.402.000 δρχ. Μέχρι το τέλος του έτους το κατατεθειμένο κεφάλαιο θα ανέλθει σε 3.949.000 δρχ., ενώ το σύνολο του ενεργητικού της σύμφωνα με τον ετήσιο ισολογισμό της σε 7 εκατ. δραχμές.

«Η πίστις είναι ψυχή της Τραπεζης, σώζεται δε διά της εντελούς ασφαλείας των εργασιών της. Εμβαίνοντες λοιπόν εις νέον στάδιον, πρέπει να προχωρώμεν με βραδύτητα και φρόνησιν, διότι διά πολυχρονίου εργασίας και πείρας ανεγείρονται τα διαρκή οικοδομήματα.»

Γ. Σταύρος, *Ἐκθεσις του νέου κανονισμού της Εθνικής της Ελλάδος Τραπεζης υποβληθέντος εις την έκτακτον Γενικήν Συνέλευσιν των μετόχων αυτής (10.10.1842).*



Το κτήριο των Αρχείων της Εθνικής Τράπεζας στα μέσα της δεκαετίας του 1920, με σκαμμένη την οδό Γ' Σεπτεμβρίου κατά τη διαμόρφωση της σήραγγας του «Ηλεκτρικού».

Μέγαρο Διομήδη: Ένα διαχρονικά πρωτοπόρο νεότερο μνημείο

Το πρώτο κτήριο φύλαξης αρχείων στην Ελλάδα οικοδομήθηκε την περίοδο του Μεσοπολέμου από την Εθνική Τράπεζα. Η έρευνα για το διατηρητέο πλέον μνημείο, που έγινε κυρίως με βάση την Υποσειρά «Γ Σεπτεμβρίου 146. Ανέγερση κτηρίου αρχείων» της Σειράς «Τεχνικές Υπηρεσίες» του Αρχείου της Εθνικής Τράπεζας (Α1Σ37Υ5Φ1-26), μάς παρέχει ποικίλα στοιχεία για τα οικοδομικά έργα της Τράπεζας της εποχής εκείνης. Παράλληλα αναδεικνύει τη βαρύτητα που έδινε η ΕΤΕ στα κτήρια που στέγαζαν τις υπηρεσίες της και στην αξιοποίηση της τελευταίας τεχνολογίας για τον εξοπλισμό τους, γεγονός πρωτοποριακό.

Για τη συνέχεια πατήστε [εδώ](#).

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Γ' Σεπτεμβρίου 146, 112 51 Αθήνα

<http://ha.nbg.gr>

E: ha-nbg@nbg.gr | T: 210-8807804 & 210-8807805

ΕΘΝΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ

Λαμβάνετε το παρόν μήνυμα από το Ιστορικό Αρχείο της Εθνικής Τράπεζας είτε έπειτα από ρητή συγκατάθεσή σας για την αποστολή ενημερώσεων για τις δράσεις μας είτε γιατί μας έχετε γνωστοποιήσει την ηλεκτρονική σας διεύθυνση στο πλαίσιο της συμμετοχής σας σε συναφείς υπηρεσίες έρευνας και εκπαίδευσης που παρέχουμε.

Σε περίπτωση που δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε το newsletter μας, παρακαλούμε ενημερώστε μας μέσω e-mail στη διεύθυνση: ha-nbg@nbg.gr